

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 18

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 2. Mai 1985 Heft 18/85 Erscheint wöchentlich

## Offizielles Organ:

Schweizerische Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

#### Redaktoren:

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

### Schweiz:

1 Jahr	Fr. 166.—
½ Jahr	Fr. 86.50
Einzelnummer	Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

### Ausland:

1 Jahr	Fr. 179.—
½ Jahr	Fr. 93.—
Einzelnummer	Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
**beim SIA-Generalsekretariat**  
Selnastrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnementen  
an die Redaktion; Adressänderungen  
von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

**Iva**

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



Hobas-Rohre (GUP) in Anwendung  
in den schwierigsten Situationen, wo  
die Verwendung anderer Rohre un-  
denkbar ist. Verwendung im schwie-  
rigen Gelände: Hangleitungen, Dü-  
ker, Seeleitungen, Brückenleitungen  
und in schlechtem Baugrund mit ge-  
spressten Gräben.

Vorteile: einfache Verlegung, niedri-  
ges Eigengewicht, absolute Dichtig-  
keit von Rohrwand und Rohrverbin-  
dung, Baulänge 6 m, hohe Abriebfe-  
stigkeit, niedrige Wandrauigkeit  
WR 0.01 mm, unempfindlich gegen  
Frost und erhöhte Temperaturen,  
hohe chemische Beständigkeit, keine  
Inkrustationen und Schlammablage-  
rung, höchste Korrosionsbeständig-  
keit, äusserst einfacher Einbau von  
Abzweiger (auch bei bestehenden  
Leitungen).  
Lieferbar in den Durchmessern  
400-2000 mm, Druck bis 25 bar so-  
wie die passenden Formstücke.  
Unsere Vorteile sind: ein ausgereiftes  
Programm, vorzügliche Kunden-  
und Baustellenbetreuung, kurze  
Lieferfristen, den Fortschritten der  
Baustelle angepasst.

Fabrikation und Verkauf:

Hobas Annover AG, Klärstrasse 254  
4617 Gunzgen, Tel. 062/46 38 66

## Inhalt

### Stahlbau

Stahlbau und Brandschutz. Von *Hans R. Holenweg*,  
Russikon 359

### Bautechnik

Nutzungs- und Sicherheitspläne. Zwei neue Begriffe bei  
Tragwerken im Bauwesen. Von *Miroslav Matousek*,  
Zürich 364

### Bauphysik

Luftschalldämmung von Fassaden. Von  
*Hans Peter Zeugin*, Bern 368

### Datenverarbeitung

CAD-Praxis im Architekturbüro. Computer – wozu? Von  
*Jürg Bernet*, Zug 371

### Wettbewerbe

Nouvel habitat économique en milieu urbain, Genève (A).  
Überbauung Allschwilerstrasse 90, Basel (E). Erweiterung  
des Museums Landvogteischloss, Baden AG (A). 373

### Umschau

Wärmerückgewinner aus Heidelberg. Neue Generation  
von Streckenlokomotiven mit Drehstromantrieb. 373

### Rechtsfragen

«Verschwiegene» Ansprüche des Arbeitgebers 374

### Persönlich

Neuer Baukreisdirektor 3 (Bern) des Amtes für Bundes-  
bauten. Kurt E. Suter neuer Direktor des Bundesamtes für  
Strassenbau 375

### ETH Zürich

50 Jahre Institut für Grundbau und Bodenmechanik  
(IGB) der ETH Zürich 375

### Bücher

Soil mechanics and foundation engineering. Von *R.  
Sinninger*. Wasserbau am Lech. Von *H. Grubinger*. Baum-  
pflege heute. Von *Th. Weibel* 375

### SIA-Mitteilungen

Tagung «Fernwärme 85». SIA 376

### SIA-Fachgruppen

FGF: Kongress der Union Europäischer Forstberufs-  
verbände 376

### SIA-Sektionen

Bern: SIA-Tage 1985. Zürich: Vortrag 376

### B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Firmennachrichten. Tagungen.  
Weiterbildung. Messen. Ausstellungen. Exkursionen.  
Vorträge B 73-76

## Im nächsten Heft

50 Jahre Institut für Grundbau und Bodenmechanik an der ETH Zürich  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 8/1985

### Génie civil

Surveillance des ouvrages

d'art, par *Dominique*

*Andrey, René Suteret*

*Renaud Favre* 113

### Mécanique des roches

Comportement d'un tun-

nel à faible profondeur au  
voisinage du front, par  
*Gian Paolo Giani* 124

**Vie de la SIA** 128, B 47

**Nécrologie** 130

**EPFZ** B 47

**Bibliographie** B 47